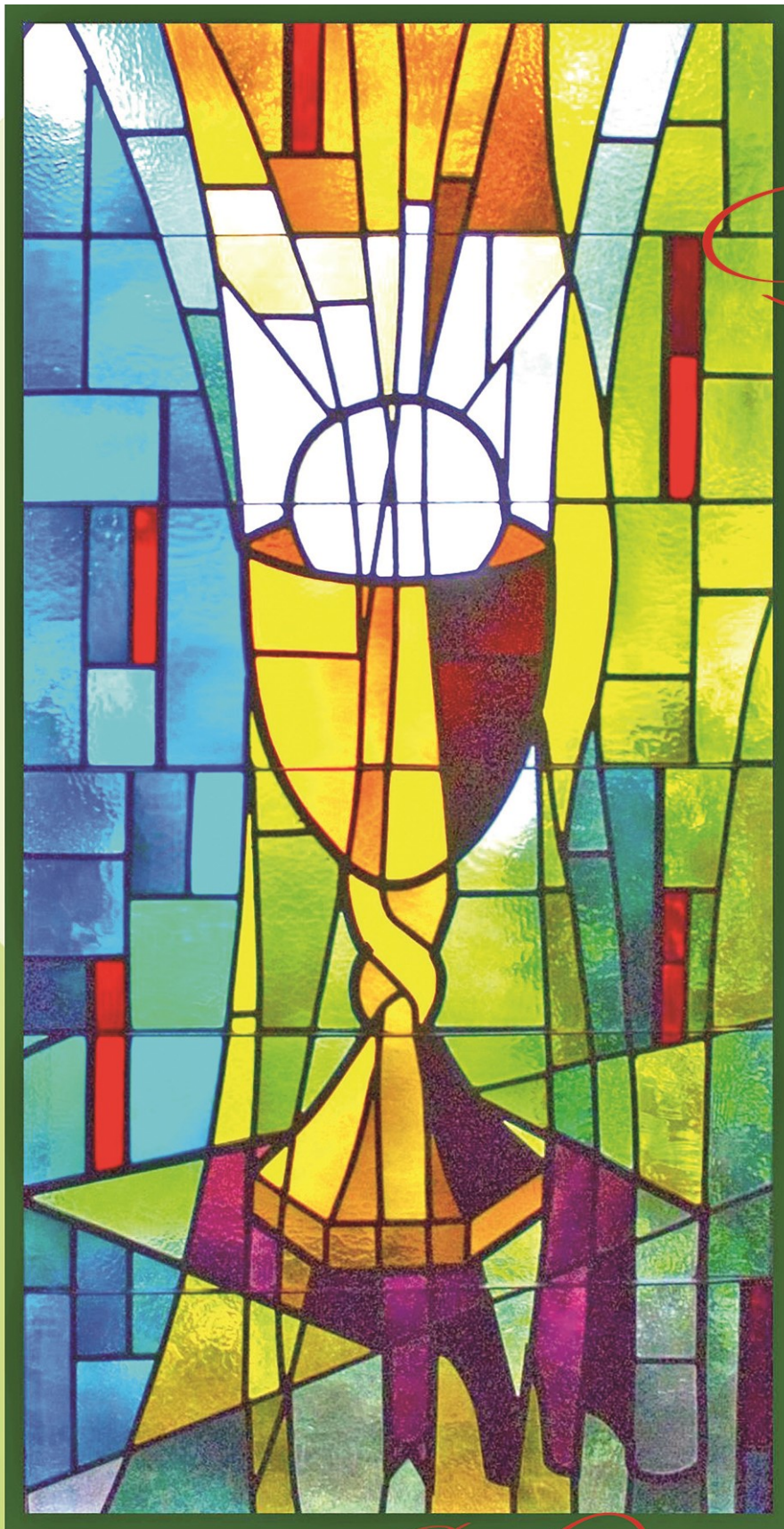




BODY & *Blood* OF CHRIST

ST. FRANCIS
DE SALES
PARISH

195 West 13th Street
Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

CORPUS *Christi*

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & William VanderWerff

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que entre o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & William VanderWerff

Sacramental Procedures

Baptism/Bautismo

Parents wishing to baptize their child (up to age 6) need to attend baptism class. \$100 fee for the preparation. Parents of children ages 7 and older need to register their child in one of our faith formation programs and begin a process called the Rite of Christian Initiation for Adults adapted for Children. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) necesitan tomar una clase de bautismo. \$100 por la preparación. Los papás de niños de 7 años o mayores necesitan inscribir sus niños en uno de nuestros programas de formación de fe y empezar un proceso llamado el Rito de Iniciación Cristiana para Adultos adaptado para los Niños. Para mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more info. - www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more info - www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina esta cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org.

Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.

Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor	392-6700
Rev. William VanderWerff, Associate Pastor	Ext. 106
Sr. Pat Lamb, R.S.M., Immigration Assistance	Ext. 116
Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice	Ext. 115
Tom Eggleston, Pastoral Associate	Ext. 114
Deacon Edwin Gonzalez	Ext. 104
	Ext. 101

Administration Staff

Elvia Dominguez, Office Manager	Ext. 124
Francisca Flores, Accountant	Ext. 102
Emily Alba, Administrative Assistant	Ext. 109
Connie Ayling, Administrative Assistant	Ext. 101
Jason Heydens, Maintenance	499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director	Ext. 117
---------------------------	----------

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse	392-6700
-----------------------------	----------

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director	Ext. 111
Guillermo Flores, Bilingual Coordinator	Ext. 110
Kevin Hilgert, Director of Youth Ministry	Ext. 108

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch	Ext. 119
---------------	----------

Rectory

	392-3985
--	----------

Fax

	392-2474
--	----------

Corpus Christi School

	994-9864
--	----------

St. Vincent de Paul

	394-0676
--	----------

What's Happening @ SFDS/Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, May 30

2 Pt 1:2-7

Mk 12:1-12

Tuesday, May 31

Zep 3:14-18a

Lk 1:39-56

Wednesday, June 1

2 Tm 1:1-3, 6-12

Mk 12:18-27

Thursday, June 2

2 Tm 2:8-15

Mk 12:28-34

Friday, June 3

Ez 34:11-16

Lk 15:3-7

Saturday, June 4

2 Tm 4:1-8

Lk 2:41-51

Sunday, June 5

1 Kgs 17:17-24

Gal 1:11-19

Lk 7:11-17

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 30 de Mayo

2 Pe 1:2-7

Mc 12:1-12

Martes, 31 de Mayo

Sof 3:14-18a

Lc 1:39-56

Miércoles, 1 de Junio

2 Tm 1:1-3, 6-12

Mc 12:18-27

Jueves, 2 de Junio

2 Tm 2:8-15

Mc 12:28-34

Viernes, 3 de Junio

Ez 34:11-16

Lc 15:3-7

Sábado, 4 de Junio

2 Tm 4:1-8

Lc 2:41-51

Domingo, 5 de Junio

1 Re 17:17-24

Gál 1:11-19

Lc 7:11-17



Jegar Fickel

There will be a special day of Eucharistic Adoration in the chapel from 9 am to midnight on Friday, June 3 to pray for the four men who will be ordained to the priesthood for the Diocese of Grand Rapids the following day.

The four men are: Thomas Cavera, Daniel Schumaker, Colin Mulhall, & our own Jegar Fickel. We are hoping to have at least two people signed up per hour for adoration. You can sign up via our website or our Facebook page, or you can just show up.

Celebrate the ordination of four seminarians to the priesthood for the Diocese of Grand Rapids 10 am on Saturday, June 4 at the Cathedral of St. Andrew in Grand Rapids.

Fr. Jegar's first Mass of Thanksgiving will be at 10:30 am on Sunday, June 5, here at St. Francis, and will be followed by a reception in the Multi-Purpose Room.

All are invited to attend these celebrations.

Please keep Deacon Jegar and the other men preparing for the priesthood in your prayers.

Our office will be closed on Monday, May 30th in observance of Memorial Day. There will be no Daily Mass on the holiday.

Nuestra oficina estará cerrada el Lunes 30 de Mayo en honor a los veteranos de las guerras (Memorial Day). Tampoco habrá misa en este día.

Weekend Masses

Saturday 5:00 p.m. (Bi-lingual)

Sunday 8:30 & 10:30 a.m.

Sunday 12:30 p.m. (Spanish)

Daily Masses

Monday 12:10 p.m.

Tuesday 9:00 a.m.

Wednesday 6:00 p.m. (Spanish)

Thursday 12:10 p.m.

Office Hours

Monday - Thursdays

8:30 am to 6:00 pm

Fridays 8:30 am to 5:00 pm

OFFERTORY

May 22nd Collection:

\$12,648.70

St. Francis Weekly Tithe:

\$175.00

SFDS Youth Mission Trip

Missionary Collection

\$2,770.08

Mass Intentions /

Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, May 28, 2016

5:00 pm † Baldomero Garza—Victoria Garza

Sunday/Domingo, May 29, 2016

8:30 am † Mau Nguyen—Huyen family

10:30 am For the People

12:30 pm † Luis F. Olmedo Millan —familia Olmedo

Monday/Lunes, May 30, 2016

No Mass today—Memorial Day

Tuesday/Martes, May 31, 2016

9:00 am † Deceased members of St. Francis

Wednesday/Miércoles, June 1, 2016

6:00 pm † Mary Hammerle—Fr. Pete Garcia

Thursday/Jueves, June 2, 2016

12:10 pm † Morrie Scherrens—wife

Saturday/Sábado, June 4, 2016

5:00 pm † Deacon Jegar Fickel—Dziuban family

Sunday/Domingo, June 5, 2016

8:30 am † Luc Huynh—Huynh family

10:30 am † Oscar Saldivar—family

12:30 pm For the People

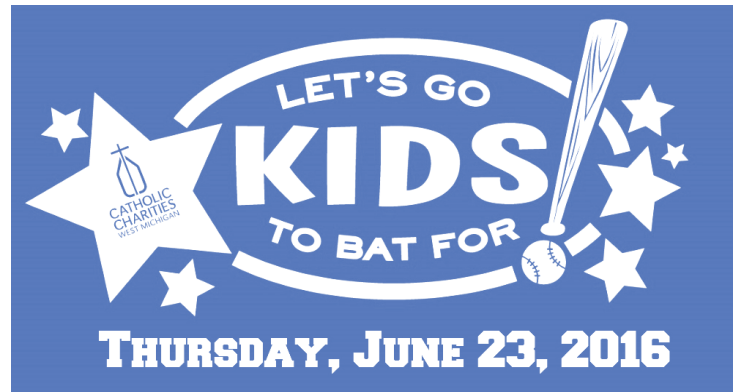
Area Events/Eventos



Memorial and Special Occasion Gifting Through the Corpus Christi Foundation

Memorial gifts provide a perfect opportunity to pay tribute to the memory of a loved one. When you find that you can honor someone you loved while simultaneously doing something for a nonprofit organization, such as the Corpus Christi Foundation, which is a lasting and useful way to commemorate a life. Corpus Christi Foundation exists to further the efforts of the Holland/Zeland Catholic Community by supporting Corpus Christi Catholic School, Our Lady of the Lake Parish and St. Francis de Sales Parish.

For each memorial gift, Corpus Christi Foundation sends notification of the gift to the individual of the remembered person that you designate. Each and every gift is acknowledged and is always a blessing to our Catholic community no matter how big or small. If you would like more information on how to donate or be involved with the Corpus Christi Foundation, please contact our Chairperson, Paula Lewison, at (616) 732-5017 or visit our website www.ccfhollandzeeland.org.



SAVE THE DATE!!!

Let's Go to Bat for Kids! - A celebration of family

5/3 Ballpark—Grand Rapids

Thursday, June 23, 2016 from 6:30 - 9:00 PM

Bring the family and come see Fr. Charlie play with the Padres against the West Michigan Media Giants!

This FREE event will feature entertainment for the whole family!

To order your FREE tickets please visit: ccwestmi.org/gotobat.

¡¡¡RESERVE ESTA FECHA!!!

¡Let's Go to Bat for Kids! - Una Celebración Familiar

Estadio 5/3 — Grand Rapids

Jueves 23 de Junio de 6:30 a 9:00 PM

¡Traiga a la familia y venga a ver a el Padre Charlie jugar con el equipo de los Padres contra los Gigantes de la Comunicación del Oeste de Michigan!

¡Este evento es GRATIS y habrá entretenimiento para toda la familia!

Para ordenar sus boletos GRATIS visite por favor este sitio web: ccwestmi.org/gotobat.

*Auction with a Twist
Watch this space
for more info coming Soon!*



Stewardship/Corresponsabilidad



The heart grateful to God needs to find a way to express that gratitude. Some important ways to do that are through prayer, through service and through sharing of one's resources.

It is only the hand that is open to give that is open to receive. God cannot give us what we refuse to take and God cannot give to us when our hands and hearts cling to things.

"...For everything is from you, and we only give you what we already have received from you." (1 Chronicles 29:14)

If we accept the challenge of putting God first in our time and treasure, our attitudes, priorities and spiritual lives will definitely change.



El corazón agradecido a Dios tiene que encontrar una manera de expresar ese agradecimiento. Algunas formas importantes de hacerlo son mediante la oración, el servicio y la distribución de los recursos propios.

Es sólo la mano que está abierta a dar que puede recibir. Dios no puede darnos lo que nos negamos a tomar y Dios no puede dar a nosotros cuando nuestras manos y nuestros corazones se aferran a las cosas.

"...Porque todo viene de ti y de tu mano proviene lo que te damos." (1 Crónicas 29:14)

Si aceptamos el reto de poner a Dios primero en nuestro tiempo y nuestros recursos, nuestras actitudes, prioridades y vida espiritual va a cambiar definitivamente.

Faith & Family Formation/Formación de Fe y Familia



End of the year and looking ahead

Our children and youth foundational programs have come to a close for this school year. Here are some pictures from our last sessions for the year. We invite families with children who will be entering kindergarten through twelfth grade to register their children for next school year's programs and sacramental preparation. Materials are available in the gathering space of the Church, the parish website, and the parish office.

Final del año y mirando hacia adelante

Los programas básicos del catecismo para nuestros niños y jóvenes ya han terminado por este año escolar. Aquí presentamos unas fotos de nuestra ultima clase del año. Invitamos a las familias con niños del kínder hasta el grado doce a que los inscriban para los programas básicos de catecismo del próximo año escolar y para la preparación sacramental. Los formularios de inscripción se encuentran en el atrio del templo, en el sitio web de la parroquia, y en la oficina parroquial.

Youth Confirmation Preparation

For those currently in the preparation process for Confirmation, remember to continue to serve and rack up the needed hours and experiences. Contact Kevin Hilgert in the parish office with any questions (khilgert@stfrancholland.org).

Preparación para la Confirmación de los Jóvenes

Los jóvenes que están en el proceso de preparación para la Confirmación, recuerden que tienen que seguir con sus horas de servicio para que acumulen las horas y la experiencias necesarias. Si tiene preguntas llame a la oficina y pregunte por Kevin Hilgert o por email a (khilgert@stfrancholland.org).

Liturgical Notes/Notas Litúrgicas

Needed: AV Technicians

Are you reasonably technologically inclined? Over 16? We need many more people to join our AV team that is responsible for sound and video for weekend liturgies, as well as we need some people who have availability during the weekday to help out with funerals and other events when the family requests live streaming for family and friends that aren't able to make it to the funeral because of cost, distance, health etc.

It's not terribly complicated, if you can confidently do easy to intermediately difficult tasks on the computer and follow instructions, chances are you can do this!

Even if you don't want to commit, please contact me and we can talk about it! Send me an email... pkonczyk@stfrancholland.org.



Los técnicos necesarios: AV

¿Es usted razonablemente hábil con la tecnología? ¿Tiene mas de 16 años? Necesitamos mucha mas gente para unirse a nuestro equipo de AV, este equipo es el responsable por el sonido y el video de las misas del fin de semana, también necesitamos gente que estén disponibles durante la semana para ayudar con los funerales u otros eventos en que la familia pide que se transmitan en vivo para que los familiares y amigos que no pudieron venir por cualquier razón puedan ver estos eventos. No es muy complicado, si usted confía que puede hacer tareas fáciles o medio difíciles en la computadora y puede seguir instrucciones, lo mas probable es que usted puede hacer esto. ¡Si no quiere comprometerse por mucho tiempo, póngase en contacto conmigo y podemos hablar! Mándeme un email pkonczyk@stfrancholland.org

Catholic Services Appeal/Campaña de Servicios Católicos

Thank you for your gifts to the 2016 Catholic Services Appeal. So far, 269 families have pledged \$91,701 toward our goal of \$139,733. This is good progress! Remember that our goal consists of our \$119,733 obligation to the diocese and \$20,000 to be applied toward the repair of our bell tower.

If you are still thinking about how much to contribute to this year's CSA collection, you might be interested to know that our 2016 goal is just under 15% of our offertory collections for the last twelve months. Thus, if each family contributes to CSA an amount equal to at least 15% of their annual offertory gifts, we will reach our goal. Currently, many families contribute to the offertory but not to CSA. Even if you can only give a small gift to CSA, remember that every gift helps.

Gracias por sus donaciones para la Campaña de Servicios Católicos. Hasta ahora, 269 familias se han comprometido con \$91,701 para nuestra meta de \$139,733. ¡Ya vamos progresando! Recuerde que nuestra meta consiste de \$119,733 para nuestra obligación con la diócesis, más los \$20,000 para reparar nuestro campanario.

Si esta usted aún pensando cuanto contribuir para esta campaña de CSA en este año, puede que le interese saber que nuestra meta para el 2016 es un poquito menos del 15% de nuestra colecta dominical de los últimos doce meses. Por eso, si cada familia contribuye a CSA una cantidad igual al 15% de sus donaciones anuales, llegaremos a nuestra meta. Actualmente muchas familias contribuyen a la colecta dominical pero no a CSA. Esto es grave, porque todos somos miembros de la iglesia universal, no nada mas de nuestra parroquia. Aunque solamente pueda dar una donación pequeña a CSA, recuerde que cada donación es una ayuda.

Outreach & Social Justice/Fe y Justicia

HABITAT for HUMANITY: Anyone interested in being part of a work crew on a home this summer contact Ellis Stich, a member of Our Lady of the Lake. Our work dates are: 7/9 morning, 8/13 afternoon and Tuesdays 8/16 from 5-8pm. Ellis' contact info: 616-283-7797 or ellis.stich@daviscreekllc.com

HABITAT for HUMANITY *Cualquier persona interesada en ser parte de un equipo de trabajo para construir una casa póngase en contacto con Ellis Stich, un miembro de la parroquia de Nuestra Señora del Lago. Los días que vamos a trabajar son: el 9 de julio por la mañana, el 13 de agosto por la tarde y el martes 16 de agosto de 5 a 8 pm. Llame a Ellis al 616-283-7797 o por email a ellis.stich@daviscreekllc.com.*

Refugees: If you missed the parish info meetings and would like to be part of this new ministry in any way, contact Sr. Noella at 392-6700. Volunteers are needed as drivers, as English tutors, etc. Whatever your gifts are, you can probably be part of our welcoming presence. <http://refugees.org/our-approach/in-washington-dc/> is an excellent site for general information. U.S. Committee for Refugees and Immigrants is the owner of the site.

Refugiados. *Si no asistió a las juntas de información y le gustaría ser parte de este ministerio llame a la Hermana Noella al 392-6700. Se necesitan voluntarios como choferes, como tutores de Inglés, etc. Cualquiera que sean sus talentos, usted puede ser parte de nuestra presencia acogedora.*

ST. VINCENT DE PAUL CENTER:

Can you give a couple hours on a regular basis in the store packing food, sorting clothes, etc.? Call Sr. Noella at 392-6700. Donations of canned fruit are good this week.

CENTRO SAN VICENTE DE PAÚL:

¿Puede dar dos horas de voluntario/a en el centro: empacando comida, acomodando la ropa, etc.? Llame a la Hermana Noella al 392-6700.

Para esta semana necesitamos fruta en almibar.

**Nuestro horario es: Lunes y Miércoles, 3 a 8 pm
y los Sábados de 12 a 4 pm.**

Meijer's Spring SIMPLY GIVE Program

Again this year Meijer's is giving us the opportunity to share in feeding the growing number of hungry people in our community. Pick up a Simply Give card near the cashiers in the 16th Street location. You'll pay for it and it will turn into \$20 for the Center.

June 3-4 are the days when your money will be tripled.

Programa Caritativo de Meijer's SIMPLY GIVE

Nuevamente este año Meijer's nos está dando la oportunidad de compartir en darle de comer a mucha gente que sufre de hambre en nuestra comunidad. Coja una tarjeta Simply Give de \$10 cerca a la cajera en la tienda de la calle 16. Páguela y le darán \$20 al Centro.

El 3 y 4 de junio triplicarán el dinero que usted contribuya.

Corpus Christi School News/Noticias de la Escuela Corpus Christi

Congratulations to Our 8th Grade Graduates!



On June 7, Corpus Christi will celebrate our 8th graders. These students have thrived with each other and academically in the classroom, with many entering high school well prepared for honors courses. They're also ready to compete athletically – virtually every student has been a part of the Crusader sports program. Most importantly though, they are connected in their faith lives. It's been beautiful to watch these graduates openly pray together and for each other throughout the years. They embrace **The Body of Christ** in their actions, service, and volunteerism efforts.

Even though their paths will take them in different directions, the strong bonds they've made together will help keep them connected.

Please celebrate our graduates with us: Mateo Arredondo, Sara Asselin, Elizabeth Bays, Jaime Berrios, Jesus Chavez, Charlie Farrell, Jackie Flores, Kayla Garza, Madeline Gustafson, Catherine LaPorte, Analicia Lara, Peter Le, Matthew Nguyen, Joanna Rangel, Bonne Troutman, Dominic VandenElzen

Congratulations – you will be missed!

¡Felicidades a Nuestros Graduados del 8vo Grado!



*El 7 de junio, Corpus Christi celebrará a nuestros alumnos del grado 8. Estos estudiantes han tenido éxito unos con otros y académicamente en el salón de clases, varios de ellos están preparados para tomar cursos avanzados en la escuela preparatoria. También están preparados para competir en los deportes—casi todos han sido parte del programa de deportes de los Crusader. Sin embargo, lo más importante es que están conectados con sus vidas de fe. Ha sido hermoso el ver a estos graduados orar abiertamente y orar por sus compañeros a través de los años. Ellos acogen **El Cuerpo de Cristo** en sus acciones, servicio, y esfuerzos de voluntarismo.*

Aunque sus caminos los van a llevar en diferentes direcciones, los lazos fuertes que han hecho juntos les mantendrán conectados.

Únase a nosotros por favor para celebrar a estos graduados: Mateo Arredondo, Sara Asselin, Elizabeth Bays, Jaime Berrios, Jesús Chávez, Charlie Farrell, Jackie Flores, Kayla Garza, Madeline Gustafson, Catherine LaPorte, Analicia Lara, Peter Le, Matthew Nguyen, Joanna Rangel, Bonne Troutman, Dominic VandenElzen

¡Felicidades—los vamos a extrañar!